

Dokumenti tal-EDPB



**Dokument tal-EDPB dwar
Il-Qafas ta' Infurzar Koordinat
skont ir-Regolament 2016/679
Adottat fl-20 ta' Ottubru 2020**

Translations proofread by EDPB Members.

This language version has not yet been proofread.

Verżjoni 1.1	4 ta' Ottubru 2020	Korrezzjoni ta' żball fil-materjal
Verżjoni 1.0	20 ta' Ottubru 2020	Adozzjoni tad-dokument

SOMMARJU EŻEKUTTIV

Definizzjoni

Il-Qafas ta' Infurzar Koordinat (CEF) jipprovdi struttura għall-koordinazzjoni ta' attivitajiet annwali rikorrenti mill-Awtoritajiet Supervizorji tal-EDPB (matul dan id-dokument, din tissejjaħ "azzjoni kkoordinata annwali"). L-azzjoni kkoordinata annwali tiffoka fuq suġġett iddefinit minn qabel u tippermetti lill-AS jsegu dan is-suġġett bl-użu tal-metodoloġija maqbula. Is-CEF innifsu jipprovdu l-isfond proċedurali li fih tista' ssejtn l-azzjoni kkoordinata (il-"gabra tar-regoli").

Objettivi

L-objettiv tas-CEF huwa li jiffacilita azzjonijiet kongunti b' mod flessibbli iżda kkoordinat, li jvarjaw minn sensibilizzazzjoni kongunta u gbir ta' informazzjoni għal azzjonijiet ta' infurzar u investigazzjonijiet kongunti. L-għan ta' azzjonijiet ikkoordinati annwali rikorrenti huwa li jipromwovu l-konformità, li jagħtu s-setgħa lis-suġġetti tad-*data* biex jeżerċitaw id-drittijiet tagħhom, is-sensibilizzazzjoni, u/jew li jżidu l-għarfien tal-AS.

Bażi Legali

Skont l-Artikolu 61(1) tal-GDPR, l-AS għandhom jistabbilixxu miżuri għal kooperazzjoni effettiva ma' xulxin. L-Artikolu 57(1)(g) tal-GDPR jimpenja lill-AS biex jikkooperaw ma' xulxin, inkluż bil-kondiviżjoni tal-informazzjoni u billi jipprovdu assistenza reċiproka lil AS oħrajn bil-ħsieb li tiġi żgurata l-konsistenza tal-applikazzjoni u l-infurzar tal-GDPR.

Ir-Relazzjoni bejn is-CEF u l-Kapitolu VII tal-GDPR

Il-mekkaniżmu ta' punt uniku ta' servizz mhuwiex affettwat mis-CEF u japplika kull meta jkunu involuti attivitajiet ta' pproċessar transkonfinali. L-assistenza reċiproka (l-Artikolu 61 tal-GDPR) tista' tintuża bħala għodda fi ħdan l-azzjoni kkoordinata annwali, iżda jenħtieġ li tibqa' limitata għall-forma volontarja tagħha kull fejn ikun possibbli. Fl-aħħar nett, huwa possibbli li jintużaw l-operazzjonijiet kongunti (l-Artikolu 62 tal-GDPR) bħala metodoloġija biex titwettag azzjoni kkoordinata annwali, iżda huma possibbli wkoll metodoloġiji oħrajn inqas formali.

Skeda ta' żmien

Fil-prinċipju u jekk jippermettu r-rizorsi, l-azzjoni kkoordinata tkun tkopri perjodu ta' sena. Jekk is-CEF jiġi adottat fit-tieni trimestru tal-2020, il-fokus għall-ewwel azzjoni kkoordinata jiġi identifikat fl-aħħar żewġ trimestri tal-2020, l-azzjoni kkoordinata titwettag fl-ewwel u fit-tieni trimestri tal-2021, u fit-tielet trimestru tal-2021 jiġi abbozzat ir-rapport finali u tiġi mhejjija azzjoni kkoordinata għdida.

Werrej

1	Introduzzjoni	6
2	X'inhu l-Qafas ta' Infurzar Koordinat?	6
2.1	Sommarju tač-čiklu tal-ħajja tas-CEF.....	7
2.2	Baži legali u qsim tal-kompetenzi.....	8
2.3	Ir-relazzjoni mal-mekkanizmi ta' kooperazzjoni skont il-GDPR.....	8
2.3.1	Il-mekkanizmu ta' punt uniku ta' servizz (OSS)	9
2.3.2	Assistenza rečiproka	9
2.3.3	Operazzjonijiet kongunti	9

Il-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data

Wara li kkunsidra l-Artikolu 70(1)(u) tar-Regolament 2016/679/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li jħassar id-Direttiva 95/46/KE], (minn hawn 'il quddiem il-“GDPR”),

Wara li kkunsidra l-Artikolu 61 (1) u l-Artikolu 57 (1) (g) tar-Regolament 2016/679/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li jħassar id-Direttiva 95/46/KE, (minn hawn 'il quddiem il-“GDPR”),

Wara li kkunsidra l-Ftehim ŻEE u b'mod partikolari l-Anness XI u l-Protokoll 37 tiegħu, kif emendat mid-Deciżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE Nru 154/2018 tas-6 ta' Lulju 2018,

Wara li kkunsidra r-Regoli ta' Proċedura tiegħu,

ADOTTA D-DOKUMENT LI ĠEJ

1 INTRODUZZJONI

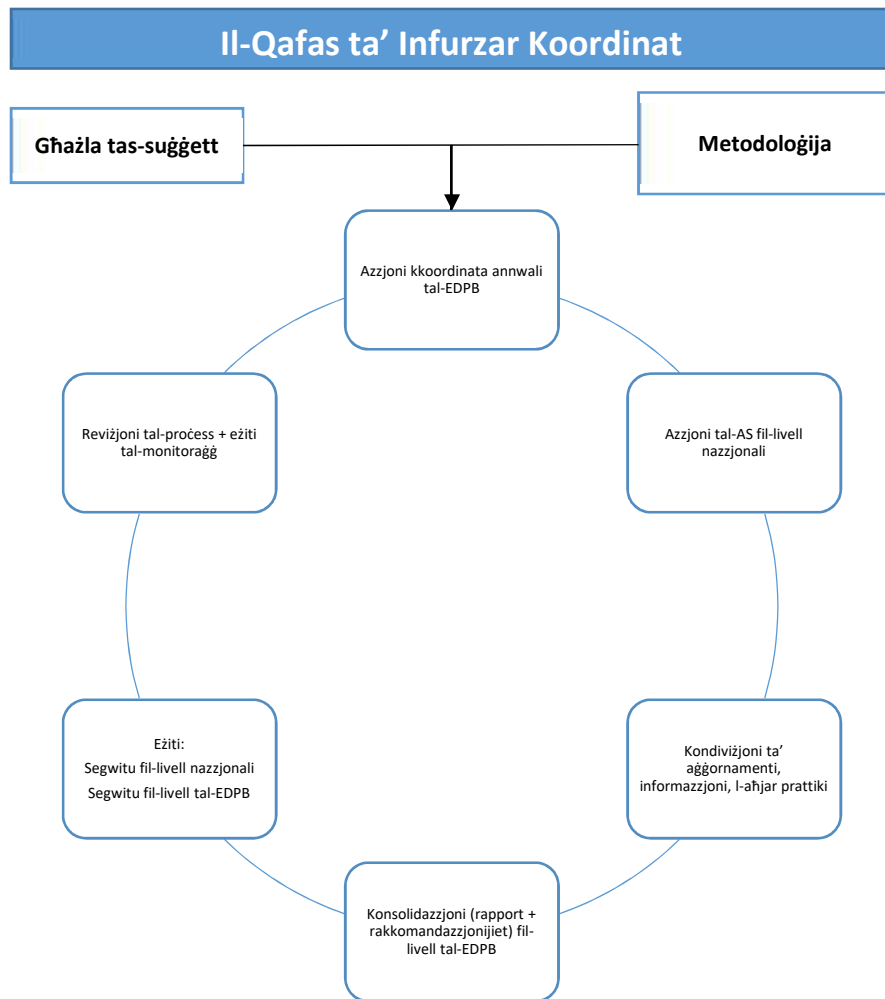
1. Il-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data (EDPB) huwa korp Ewropew indipendenti, li huwa responsabbli li jiżgura l-applikazzjoni konsistenti tar-regoli dwar il-protezzjoni tad-data fl-Unjoni Ewropea (UE) kollha, u jippromwovi l-kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet għall-protezzjoni tad-data tal-UE. L-EDPB huwa magħmul mill-kapijiet tal-Awtoritajiet Supervizorji (AS) u mill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data (EDPS) jew mir-rappreżentanti tagħhom.
2. L-AS kollha huma responsabbli għas-supervizjoni u l-infurzar tar-Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data (GDPR), li beda japplika mill-25 ta' Mejju 2018. Il-GDPR jissalvagwardja d-dritt fundamentali għall-protezzjoni tad-data personali u jiffaċilita l-moviment liberu tad-data personali (l-Artikolu 1 tal-GDPR). Għal dak l-għan, il-GDPR fih katalogu ta' drittijiet għas-suġġetti tad-data u jimponi obbligi fuq il-kontrolluri u l-proċessuri – mhux biss fir-rigward tar-rispett għad-drittijiet tas-suġġetti tad-data, iżda wkoll fir-rigward ta' miżuri tekniċi u organizzattivi assoċjati ma' aspetti tas-sigurtà. Il-GDPR jagħti lill-AS rwol fundamentali fis-supervizjoni tal-konformità ma' dawn id-dispożizzjonijiet, kif ukoll id-dmir ta' kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet u ta' koerenza fid-deċiżjonijiet tiegħu li jikkontribwixxu għaċ-ċirkolazzjoni libera tad-data bejn l-Istati Membri, li tirriżulta fi spazju Ewropew armonizzat f'termini tal-protezzjoni tad-data.
3. L-EDPB jappoġġa l-koerenza fl-approċċ permezz ta' proċeduri ta' konsistenza, laqgħat regolari u gwida (interna). Barra minn hekk, il-GDPR jenfasizza l-kooperazzjoni bejn l-AS nazzjonali u jintroduci mekkanizmu ta' punt uniku ta' servizz għat-trattament tal-każijiet. Il-Qafas ta' Infurzar Koordinat (CEF) li qed jiġi introdott f'dan id-dokument jappoġġa u jibni fuq il-mekkanizmi għall-kooperazzjoni li hemm fil-GDPR. Għall-kuntrarju tal-azzjoni reattiva (eż. it-trattament tal-ilmenti), azzjoni skont is-CEF hija maħsuba li tkun proattiva.

2 X'INHU L-QAFAS TA' INFURZAR KOORDINAT?

4. Il-Qafas ta' Infurzar Koordinat (CEF) jipprovdi struttura għall-koordinazzjoni ta' **attivitajiet annwali rikorrenti** mill-Awtoritajiet Supervizorji tal-EDPB (matul dan id-dokument, din tissejjaħ "azzjoni kkoordinata annwali"). L-azzjoni kkoordinata annwali tiffoka fuq suġġett iddefinit minn qabel li l-AS partecipanti jistgħu jsegwu bl-użu ta' metodoloġija ddefinita minn qabel.
5. Is-CEF huwa l-pedament li fuqu tinbena l-azzjoni kkoordinata annwali (il-"gabra ta' regoli" għall-azzjoni kkoordinata). L-objettiv tas-CEF huwa li jiffaċilita azzjonijiet kongunti f'sens wiesa' b'mod flessibbli u koordinat, li jvarjaw minn sensibilizzazzjoni kongunta u ġbir ta' informazzjoni sa azzjoni ta' infurzar u investigazzjonijiet kongunti. Dan fl-aħħar mill-aħħar jikkontribwixxi għall-konformità mal-GDPR; b'hekk jiżgura d-drittijiet u l-libertajiet taċ-ċittadini u jnaqqas ir-riskju ta' servizzi bbażati fuq teknoloġiji godda fil-qasam tal-protezzjoni tad-data.

2.1 Sommarju taċ-ċiklu tal-ħajja tas-CEF

6. Iċ-ċiklu tal-ħajja tas-CEF, inkluża l-azzjoni kkoordinata annwali, tista' tiġi vviżwalizzata kif ġej:



7. Kif turi din il-ħarsa ġenerali skematika, il-Qafas ta' Infurzar Koordinat huwa l-istruttura li fiha tista' ssejtn l-azzjoni kkoordinata annwali. Fil-prinċipju, kull sena, l-EDPB jiddeċiedi dwar suġġett għal azzjoni kkoordinata u jaqbel dwar metodoloġija li tmur miegħu. Wara, l-AS nazzjonali jiddeterminaw il-kamp ta' applikazzjoni tat-twettiq nazzjonali tagħhom tal-azzjoni kkoordinata annwali u jwettquha fuq perjodu ta' – bejn wieħed u ieħor – sena. Il-partecipazzjoni fl-azzjoni kkoordinata għal kwalunkwe sena partikolari mhijiex obligatorja, għalkemm id-deċiżjonijiet dwar l-għażla tas-suġġett u l-metodoloġija jenħtieġ li jkunu kemm jista' jkun inklużivi bl-għan li tiġi mmassimizzata l-partecipazzjoni tal-AS fi kwalunkwe azzjoni kkoordinata annwali maqbula.
8. Għat-tul tal-azzjoni kkoordinata annwali magħżula, l-AS nazzjonali jaqsmu aġġornamenti dwar il-progress, informazzjoni rilevanti u – fejn applikabbli – l-aħjar prattiki. Is-sejbiet nazzjonali kollha se jiġu kkonsolidati f'rapport fil-livell tal-EDPB, fejn l-AS partecipanti jagħmlu rakkomandazzjonijiet dwar is-segwitu tal-azzjoni annwali (pereżempju azzjoni ta' infurzar ta' segwitu fil-livell nazzjonali, jew gwida fil-livell tal-EDPB). Wara li tkun seħhet azzjoni kkoordinata u jkunu saru rakkomandazzjonijiet, l-AS partecipanti jirrevedu l-proċess sħiħ, sabiex itejbu s-CEF u jissimplifikaw l-azzjonijiet ikkoordinati għas-

snin li ġejjin. Meta tkun giet rakkomandata azzjoni ta' segwitu, l-implimentazzjoni ta' tali azzjoni tiġi mmonitorjata.

2.2 Bażi legali u qsim tal-kompetenzi

9. Il-GDPR huwa l-bażi u l-awtorità li skontha titwettaq l-azzjoni kkoordinata annwali fi ħdan il-Qafas ta' Infurzar Koordinat¹. Dan ifisser li leġislazzjoni rilevanti oħra tal-UE (bħad-Direttiva 2016/680) ma taqax fil-kamp ta' applikazzjoni. Il-GDPR jiddetermina kemm il-kamp ta' applikazzjoni tal-azzjoni ("x'tip ta' nuqqas ta' konformità nindirizzaw biex nissalvagwardjaw bl-aħjar mod id-drittijiet tas-sugġetti tad-data") kif ukoll il-bażi legali li fuqha tista' tittiehed azzjoni. F'dak is-sens, kważi lanqas hemm għalfejn jingħad li l-kamp ta' applikazzjoni ta' kwalunkwe azzjoni mill-EDPB u l-AS nazzjonali jenħtieġ li jkun fi ħdan il-kamp ta' applikazzjoni materjali u territorjali tal-GDPR. Għal dak l-għan, is-CEF u l-azzjoni kkoordinata annwali huma ristretti bil-limiti tal-Artikolu 2 (il-kamp ta' applikazzjoni materjali) u l-Artikolu 3 (il-kamp ta' applikazzjoni territorjali) tal-GDPR.
10. Il-bażi legali għas-CEF tinsab fl-Artikolu 57(1)(g), li jagħti l-AS nazzjonali il-kompetenza li jikkooperaw "ma', inkluż bil-kondiviżjoni ta' informazzjoni, u tipprovdi assistenza reciproka lil, awtoritajiet superviżorji oħra bil-ħsieb li tiġi żgurata l-konsistenza tal-applikazzjoni u l-infurzar ta' dan ir-Regolament." L-AS nazzjonali li jipparteċipaw fl-azzjoni kkoordinata annwali jagħmlu dan fuq il-bażi tas-setgħat konsultattivi u tal-kompiti ta' monitoraġġ u sensibilizzazzjoni deskritti fl-Artikoli 57(1) u 58(3) tal-GDPR. Barra minn hekk, jekk l-AS jiddeċiedu li jużaw is-setgħat investigattivi jew jimponu miżuri, jistgħu jagħmlu dan abbażi tal-Artikoli 58(1) u (2) tal-GDPR.
11. Fir-rigward tal-qsim tal-kompetenzi bejn l-EDPB u l-AS nazzjonali, is-CEF jassumi, bħala punt ta' tluq, li l-investigazzjoni u l-infurzar tal-GDPR jistrieħu primarjament mal-AS nazzjonali (ara l-Artikolu 58 tal-GDPR), filwaqt li l-EDPB huwa impenjat li jiżgura l-applikazzjoni konsistenti tal-GDPR (ara l-Artikolu 70 tal-GDPR). Għal dan l-għan, l-AS nazzjonali biss huma responsabbli għal investigazzjonijiet u azzjoni ta' segwitu fil-ġurisdiżjonijiet rispettivi tagħhom. L-EDPB, min-naħa tiegħu, jipprovdi l-pjattaforma għall-kondiviżjoni u l-kombinazzjoni tal-isforzi nazzjonali u jassumi r-responsabbiltà meta l-eżiti tal-azzjoni kkoordinata annwali jitolbu gwida jew rakkomandazzjonijiet fl-oqsma koperti mill-Artikolu 70(1) tal-GDPR.

2.3 Ir-relazzjoni mal-mekkaniżmi ta' kooperazzjoni skont il-GDPR

12. Is-CEF u l-azzjoni kkoordinata annwali huma mingħajr preġudizzju għall-funzjonament tal-mekkaniżmi ta' kooperazzjoni u konsistenza skont il-GDPR u l-kompiti u s-setgħat l-oħra tal-EDPB u l-AS nazzjonali. Kwalunkwe azzjoni ta' infurzar ikkoordinata jenħtieġ li tqis il-qsim tal-kompetenzi bejn l-EDPB u l-AS nazzjonali, u tagħmel l-aħjar użu mill-kompiti u l-kompetenzi allokatu għalihom it-tnejn.

¹ Referenzi għall-GDPR u għall-AS nazzjonali għandhom jinfthiemu bħala referenzi għall-"EUDPR" (Regolament 2018/1725) u l-EDPS fir-rigward tal-partiċipazzjoni tal-EDPS fis-CEF.

2.3.1 Il-mekkanizmu ta' punt uniku ta' servizz (OSS)

13. L-OSS jirregola l-kooperazzjoni tal-awtoritajiet supervizzorji responsabbli għall-ipproċessar transkonfinali tad-*data* ġewwa l-UE. L-OSS għandu objettiv doppju: (i) li jagħti lill-korpi u l-proċessuri responsabbli l-possibbiltà li jduru għal awtorità supervizzorja bħala punt ċentrali ta' kuntatt għall-Unjoni Ewropea kollha u (ii) li jagħti lill-persuni kkonċernati korp lokali bis-setgħat u l-kompetenzi neċessarji biex jgħinhom jinfurzaw id-drittijiet tagħhom tal-protezzjoni tad-*data*. Jekk ċertu pproċessar huwa kkunsidrat bħala pproċessar transkonfinali skont l-Artikolu 4(23) tal-GDPR, l-applikazzjoni tal-OSS hija obligatorja – anki jekk dan l-ipproċessar transkonfinali jinstab fil-kuntest ta' azzjoni kkoordinata annwali. Jekk jiġri dan, jenħtieġ li jiġu segwiti l-proċeduri deskritti għall-indirizzar tal-każijiet transkonfinali u jenħtieġ li jiġi deskritt l-aqwa kors ta' azzjoni għal kull każ individwali.
14. Peress li l-azzjoni kkoordinata annwali jenħtieġ li ma twassalx għal piż mhux raġonevoli fuq għadd żgħir ta' LSA u peress li l-AS partecipanti kollha jenħtieġ li jkollhom il-kompetenza li jeżaminaw il-kontrolluri/proċessuri involuti, jenħtieġ li ma tkunx l-intenzjoni mill-bidu li jiġi attivat l-OSS waqt azzjoni kkoordinata annwali. Madankollu, skont il-kamp ta' applikazzjoni tal-azzjoni kkoordinata, huwa possibbli li l-OSS isir applikabbli xorta waħda, pereżempju jekk jinstab li kontrollur/proċessur taħt eżaminazzjoni jippartecipa fi pproċessar transkonfinali rilevanti għas-sugġett. Jekk jiġri dan, jenħtieġ li jiġu segwiti l-proċeduri deskritti għall-indirizzar tal-każijiet transkonfinali u jenħtieġ li jiġi deskritt l-aqwa kors ta' azzjoni għal kull każ individwali. Ma għandux jintesa l-fatt li f'dawn il-każijiet, l-Artikoli 61 u 62 tal-GDPR jistgħu jintużaw bħala għodod biex jittaffa l-piż bla bżonn fuq l-LSA (għdida misjuba).

2.3.2 Assistenza reċiproka

15. L-obbligu li tingħata assistenza reċiproka japplika għal kwalunkwe każ fejn l-AS tirrikjedi l-assistenza ta' AS oħra għat-twettiq tal-kompiti tagħha. Essenzjalment, l-Artikolu 61 tal-GDPR jirregola l-obbligi tal-AS mitluba u l-konsegwenzi ta' ksur ta' dawk l-obbligi. L-Artikolu 61 tal-GDPR ma għandux għalfejn jikkonċerna l-ipproċessar transkonfinali sabiex jiġi attivat.
16. L-Artikolu 61 tal-GDPR u s-CEF huma żewġ strumenti distinti. L-ewwel wieħed jippermetti lill-AS jitolbu l-għajjuna ta' xulxin fir-rigward ta' kwistjonijiet/każijiet speċifiċi. Tal-aħħar jiffacilita l-mod kif AS multipli jistgħu jeżaminaw l-istess kwistjoni fil-pajjiżi rispettivi tagħhom fl-istess ħin, u jipprovdi qafas li skontu jistgħu jiddiskutu s-sejbiet tagħhom u l-passi li jmiss maħsuba. Madankollu, l-Artikolu 61 tal-GDPR jista' jintuża bħala għodda fi ħdan is-CEF biex jiġu kondivizi s-sejbiet jew biex tintalab informazzjoni bejn l-AS partecipanti – speċjalment l-assistenza reċiproka *volontarja* li hija disponibbli fis-sistema tal-IMI. L-attivazzjoni ta' proċedura ta' assistenza reċiproka formali jenħtieġ li tiġi evitata waqt is-CEF minħabba n-natura volontarja tal-partecipazzjoni u jenħtieġ li – f'konformità mal-Artikolu 61 tal-Gwida tal-Proċess – tiġi rizervata għal każijiet fejn talba informali mhix possibbli.

2.3.3 Operazzjonijiet kongunti

17. L-Artikolu 62 tal-GDPR jipprevedi regoli għal operazzjonijiet kongunti mill-awtoritajiet supervizzorji, inklużi investigazzjonijiet kongunti u miżuri ta' infurzar kongunt. Operazzjoni kongunta ssejtni fejn żewġ AS jew aktar jingħaqdu sabiex jaġixxu lejn skop maqbul komunement. Sabiex jaġhmlu dan, l-AS jaġhmlu disponibbli r-rizorsi tagħhom, inklużi l-ħiliet u l-persunal tagħhom. L-applikazzjoni tal-Artikolu 62 tal-GDPR mhix limitata għal każijiet transkonfinali.

18. Sabiex issir distinzjoni bejn is-CEF u operazzjoni kongunta tal-Artikolu 62, huwa importanti li jiġi nnotat li s-CEF huwa qafas usa' li jippermetti lill-AS jużaw diversi metodoloġiji biex jeżaminaw kwistjoni ddefinita minn qabel fil-livelli nazzjonali rispettivi tagħhom. Eżempji ta' tali metodoloġiji huma t-twettiq ta' stħarriġ kongunt, it-tettiq ta' investigazzjoni jew il-partecipazzjoni f'sensibilizzazzjoni kongunta. It-twettiq ta' operazzjoni kongunta skont l-Artikolu 62 tal-GDPR hija wkoll waħda mill-metodoloġiji li jistgħu jintużaw. Għalhekk, is-CEF huwa l-qafas globali li taħtu jista' jintuża l-Artikolu 62 tal-GDPR bħala għodda għal azzjoni kkoordinata annwali. Għal dik ir-raġuni, ma ssirx aktar elaborazzjoni dwar l-operazzjonijiet kongunti f'dan id-dokument.

Għall-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data

Il-President

(Andrea Jelinek)